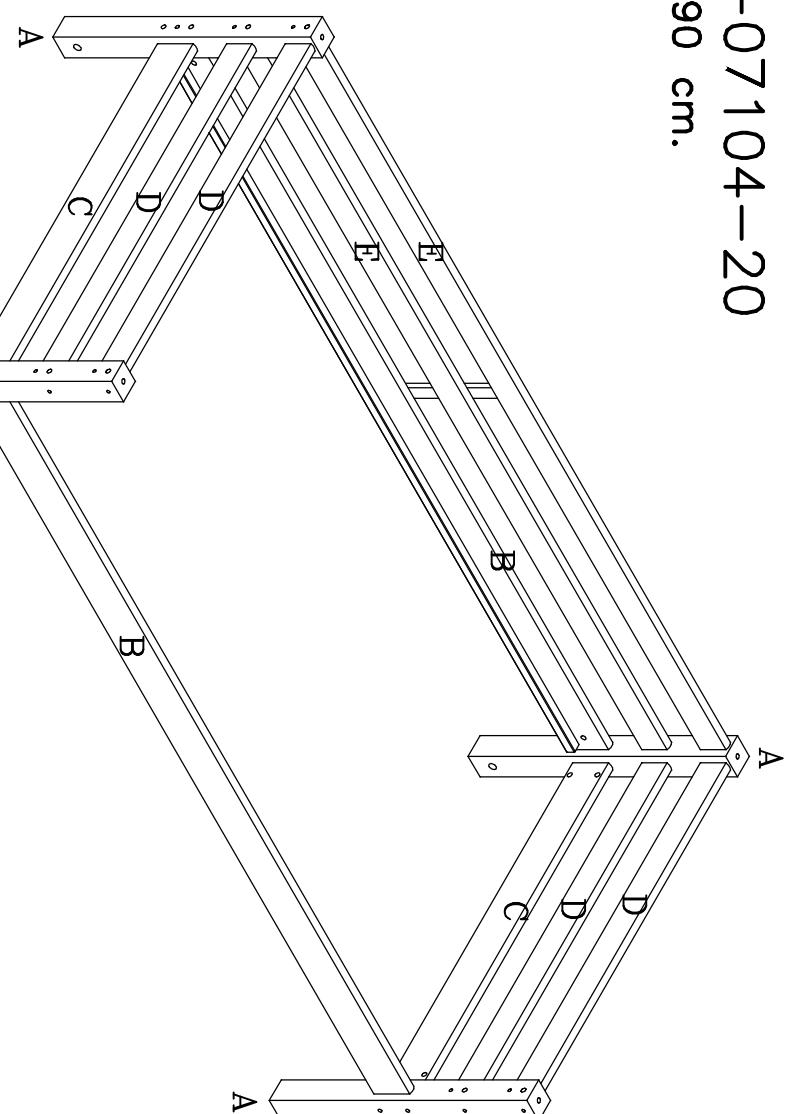


80-07104-20  
200x90 cm.



**(F): CONSEILS D'ENTRETIEN:**  
Votre lit doit être vérifié périodiquement afin de reserrer les vis.  
**NETTOYAGE:**

LAQUÉ: Les surfaces bois, laqués, peintes et laminés peuvent être essuyées avec un chiffon et un savon doux.

HUILE: Des surfaces huilées peuvent être nettoyées avec un chiffon propre. Pour ex. savon de Marseille, et essuyées avec un chiffon propre. Pour maintenir l'aspect naturel du bois, nous vous recommandons de traiter avec une huile d'ameublement 1-2 fois par an. L'huile naturelle sans colorant peut être achetée dans votre magasin de meuble.

**(I): CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:**

Tutti i fissaggi e le viti devono essere sempre stretti correttamente in modo di non staccarsi.

**MANTENZIONE:**

MOBILI LACCATI: Superfici di legno laccati possono essere asciugati con una spugna umida e acqua poco saponata.

MOBILI OLIO: Superficie di legno oliato possono essere puliti con una spugna umida e acqua saponata. Per mantenere la vista naturale del legno, e ACETE: Las superficies al aceite pueden limpiarse con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Sacque con un paño limpio. Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año. El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(D): PFLEGEHINWEIS**

Alle Montage-Befestigungen und Schrauben sollten immer richtig angezogen werden und regelmäßig überprüft werden, dass sie sich nicht locker sind oder sich lösen.

**REINIGUNG:**

LACKIERTE MOBEL: Lackierte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und mildes Seifenwasser gereinigt werden.

GEÖLTE MOBEL: Geölte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und Seifenwasser, z.B. Schmierseife, gereinigt werden. Um das natürliche Aussehen des Holzes zu bewahren, ist eine Öl-Nachbearbeitung vom Möbelstück 1 bis 2 Mal pro Jahr empfehlenswert. Das farblose Öl, für die Nachbearbeitung der Möbel, kann in Ihrem Möbelgeschäft gekauft werden.

**(GB): MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

All assembly fastenings should always be tightened properly and that care should be taken that no fittings are loose.

**CLEANING:**

LACQUERED: Wooden, lacquered and painted as well as laminated surfaces should be wiped over with a cloth and a mild soap.

Oil: Oiled surfaces can be cleaned with soapy water, e.g. brown soap.

To maintain the natural life in the furniture which is provided by the oil treatment, we recommend an oil aftercare of the furniture 1-2 times a year. The colourless natural oil for maintenance or oil-treated furniture is available at your local furniture store.

**(NL): ONDERHOUDSINSTRUCTIES:**

Schroeven en bouten dienen regelmatig te worden aangedraaid.

**SCHOONMAKEN:**

GELAKT: Gelakte houtoppervlaktes kunnen met een schone doek en een mild sopje worden schoongemaakt.

GEOLIED: Geolieerde oppervlaktes kunnen worden schoongemaakt met een schone doek en een sopje, bijvoorbeeld groene zeep. Om het natuurlijke beeld te behouden is een nabehandeling van het meubelstuk, 1 tot 2 keer per jaar, aan te bevelen. De kleurloze meubelolie is verkrijgbaar bij uw dealer.

**(ES): INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:**

Todos los tornillos y pernos deben apretarse de vez en cuando.

**LIMPIEZA:**

MOBILI LACCATI: Superficies de madera lacadas pueden ser secadas con una esponja humeda y agua poco jabonosa.

MOBILI OLIO: Superficies de madera oliadas pueden ser limpiadas con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Secue con un paño limpio.

Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año.

El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(PT): INSTRUÇÕES DE MANTIMENTO:**

Todos os parafusos e porcas devem ser aperturados de vez em quando.

**LIMPEZA:**

MOBILI LACCATI: As superfícies de madeira lacadas podem ser secadas com uma esponja humeda e agua pouco sabonete.

MOBILI ÓLEO: Superfícies de madeira óleo podem ser limpiadas com agua sabonosa. Por exemplo, sabonete marrom. Secue com um paño limpio.

Para manter a vida natural dos móveis que les proporciona o tratamento de óleo, recomendamos um postramento 1-2 vezes al año.

O óleo natural incoloro para o mantenimento dos móveis tratados com óleo está disponível em sua loja local de móveis.

**(DE): ANLEITUNGEN FÜR DEN PFLEGE:**

Alle Montage-Befestigungen und Schrauben sollten immer richtig angezogen werden und regelmäßig überprüft werden, dass sie sich nicht locker sind oder sich lösen.

**REINIGUNG:**

LACKIERTE MOBEL: Lackierte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und mildes Seifenwasser gereinigt werden.

GEÖLTE MOBEL: Geölte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und Seifenwasser, z.B. Schmierseife, gereinigt werden. Um das natürliche Aussehen des Holzes zu bewahren, ist eine Öl-Nachbearbeitung vom Möbelstück 1 bis 2 Mal pro Jahr empfehlenswert. Das farblose Öl, für die Nachbearbeitung der Möbel, kann in Ihrem Möbelgeschäft gekauft werden.

**(FR): INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:**

Tous les fixations et vis doivent toujours être serrées correctement de manière à ce qu'elles ne se détachent pas.

**NETTOYAGE:**

MOBILI LACCATI: Les surfaces bois, laqués, peintes et laminés peuvent être essuyées avec un chiffon et un savon doux.

MOBILI OLIO: Des surfaces huilées peuvent être nettoyées avec un chiffon propre. Pour ex. savon de Marseille, et essuyées avec un chiffon propre. Pour maintenir l'aspect naturel du bois, nous vous recommandons de traiter avec une huile d'ameublement 1-2 fois par an. L'huile naturelle sans colorant peut être achetée dans votre magasin de meuble.

**(IT): INSTRUZIONI DI MANUTENZIONE:**

Tutti i fissaggi e le viti devono essere sempre stretti correttamente in modo di non staccarsi.

**MANTENZIONE:**

MOBILI LACCATI: Superfici di legno laccati possono essere asciugati con una spugna umida e acqua poco saponata.

MOBILI OLIO: Superficie di legno oliato possono essere puliti con una spugna umida e acqua saponata. Per mantenere la vista naturale del legno, e

ACETE: Las superficies al aceite pueden limpiarse con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Secue con un paño limpio.

Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año.

El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(NL): ONDERHOUDSINSTRUCTIES:**

Schroeven en bouten dienen regelmatig te worden aangedraaid.

**SCHOONMAKEN:**

GELAKT: Gelakte houtoppervlaktes kunnen met een schone doek en een mild sopje worden schoongemaakt.

GEOLIED: Geolieerde oppervlaktes kunnen worden schoongemaakt met een schone doek en een sopje, bijvoorbeeld groene zeep. Om het natuurlijke beeld te behouden is een nabehandeling van het meubelstuk, 1 tot 2 keer per jaar, aan te bevelen. De kleurloze meubelolie is verkrijgbaar bij uw dealer.

**(ES): INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:**

Todos los tornillos y pernos deben apretarse de vez en cuando.

**LIMPIEZA:**

MOBILI LACCATI: Las superficies de madera lacadas pueden ser secadas con una esponja humeda y agua poco jabonosa.

MOBILI OLIO: Superficies de madera oliadas pueden ser limpiadas con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Secue con un paño limpio.

Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año.

El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(PT): INSTRUÇÕES DE MANTIMENTO:**

Todos os parafusos e porcas devem ser aperturados de vez em quando.

**LIMPEZA:**

MOBILI LACCATI: As superfícies de madeira lacadas podem ser secadas com uma esponja humeda e agua pouco sabonete.

MOBILI ÓLEO: Superfícies de madeira óleo podem ser limpiadas com agua sabonosa. Por exemplo, sabonete marrom. Secue com um paño limpio.

Para manter a vida natural dos móveis que les proporciona o tratamento de óleo, recomendamos um postramento 1-2 vezes al año.

O óleo natural incoloro para o mantenimento dos móveis tratados com óleo está disponível em sua loja local de móveis.

**(DE): ANLEITUNGEN FÜR DEN PFLEGE:**

Alle Montage-Befestigungen und Schrauben sollten immer richtig angezogen werden und regelmäßig überprüft werden, dass sie sich nicht locker sind oder sich lösen.

**REINIGUNG:**

LACKIERTE MOBEL: Lackierte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und mildes Seifenwasser gereinigt werden.

GEÖLTE MOBEL: Geölte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und Seifenwasser, z.B. Schmierseife, gereinigt werden. Um das natürliche Aussehen des Holzes zu bewahren, ist eine Öl-Nachbearbeitung vom Möbelstück 1 bis 2 Mal pro Jahr empfehlenswert. Das farblose Öl, für die Nachbearbeitung der Möbel, kann in Ihrem Möbelgeschäft gekauft werden.

**(FR): INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:**

Tous les fixations et vis doivent toujours être serrées correctement de manière à ce qu'elles ne se détachent pas.

**NETTOYAGE:**

MOBILI LACCATI: Les surfaces bois, laqués, peintes et laminés peuvent être essuyées avec un chiffon et un savon doux.

MOBILI OLIO: Des surfaces huilées peuvent être nettoyées avec un chiffon propre. Pour ex. savon de Marseille, et essuyées avec un chiffon propre. Pour maintenir l'aspect naturel du bois, nous vous recommandons de traiter avec une huile d'ameublement 1-2 fois par an. L'huile naturelle sans colorant peut être achetée dans votre magasin de meuble.

**(IT): INSTRUZIONI DI MANUTENZIONE:**

Tutti i fissaggi e le viti devono essere sempre stretti correttamente in modo di non staccarsi.

**MANTENZIONE:**

MOBILI LACCATI: Superfici di legno laccati possono essere asciugati con una spugna umida e acqua poco saponata.

MOBILI OLIO: Superficie di legno oliato possono essere puliti con una spugna umida e acqua saponata. Per mantenere la vista naturale del legno, e

ACETE: Las superficies al aceite pueden limpiarse con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Secue con un paño limpio.

Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año.

El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(NL): ONDERHOUDSINSTRUCTIES:**

Schroeven en bouten dienen regelmatig te worden aangedraaid.

**SCHOONMAKEN:**

GELAKT: Gelakte houtoppervlaktes kunnen met een schone doek en een mild sopje worden schoongemaakt.

GEOLIED: Geolieerde oppervlaktes kunnen worden schoongemaakt met een schone doek en een sopje, bijvoorbeeld groene zeep. Om het natuurlijke beeld te behouden is een nabehandeling van het meubelstuk, 1 tot 2 keer per jaar, aan te bevelen. De kleurloze meubelolie is verkrijgbaar bij uw dealer.

**(ES): INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:**

Todos los tornillos y pernos deben apretarse de vez en cuando.

**LIMPIEZA:**

MOBILI LACCATI: Las superficies de madera lacadas pueden ser secadas con una esponja humeda y agua poco jabonosa.

MOBILI OLIO: Superficies de madera oliadas pueden ser limpiadas con agua jabonosa. Por ejemplo, jabón marrón. Secue con un paño limpio.

Para mantener la vida natural de los muebles que les proporciona el tratamiento de aceite, recomendamos un postramiento 1-2 veces al año.

El aceite natural incoloro para el mantenimiento de los muebles tratados con aceite está disponible en su tienda local de muebles.

**(PT): INSTRUÇÕES DE MANTIMENTO:**

Todos os parafusos e porcas devem ser aperturados de vez em quando.

**LIMPEZA:**

MOBILI LACCATI: As superfícies de madeira lacadas podem ser secadas com uma esponja humeda e agua pouco sabonete.

MOBILI ÓLEO: Superfícies de madeira óleo podem ser limpiadas com agua sabonosa. Por exemplo, sabonete marrom. Secue com um paño limpio.

Para manter a vida natural dos móveis que les proporciona o tratamento de óleo, recomendamos um postramento 1-2 vezes al año.

O óleo natural incoloro para o mantenimento dos móveis tratados com óleo está disponível em sua loja local de móveis.

**(DE): ANLEITUNGEN FÜR DEN PFLEGE:**

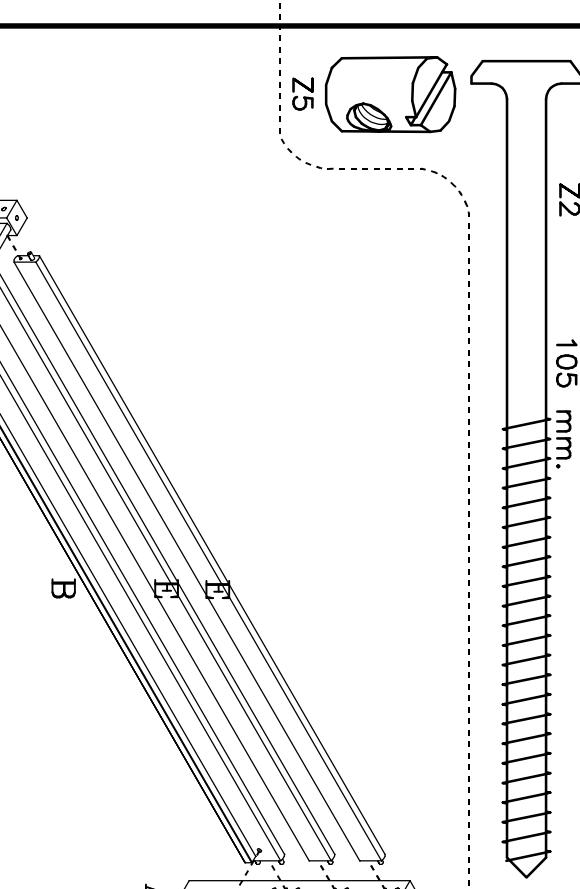
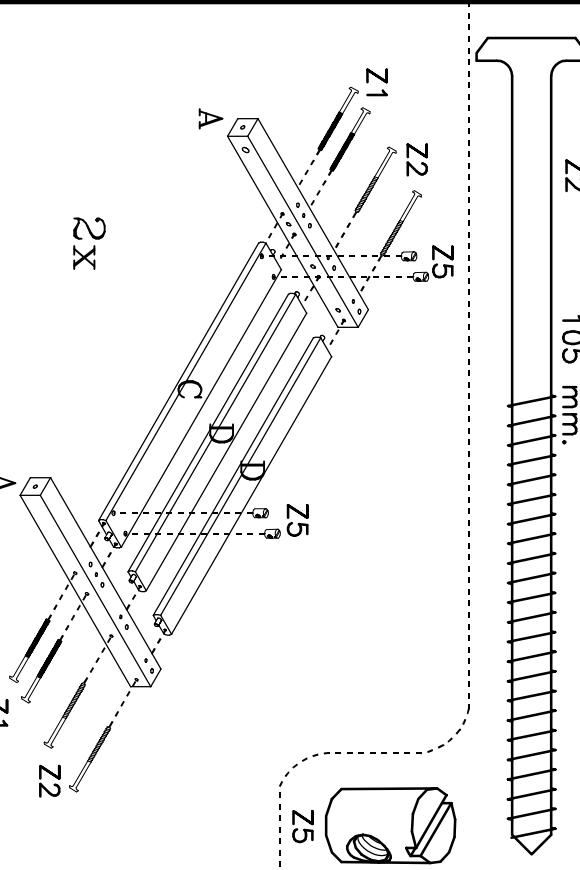
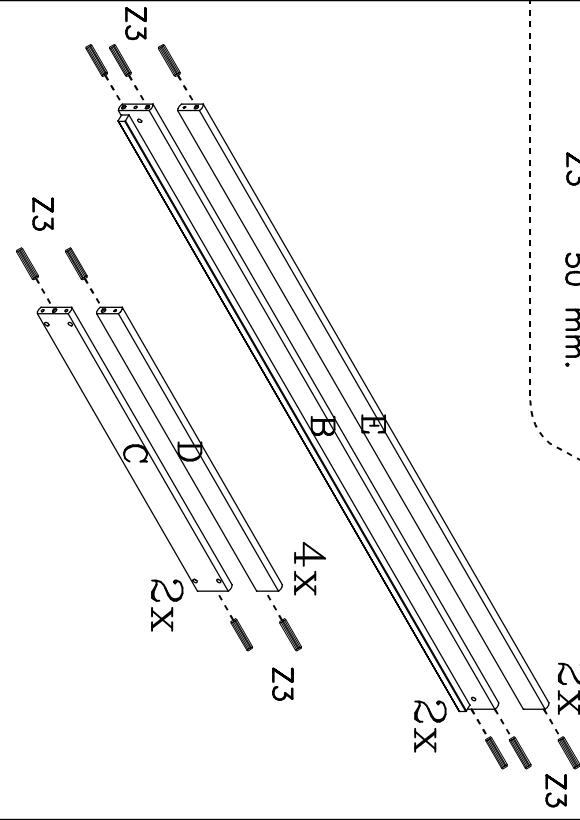
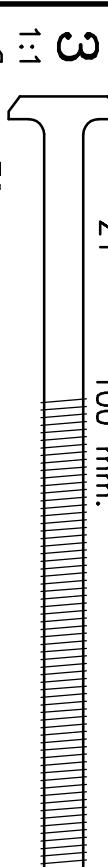
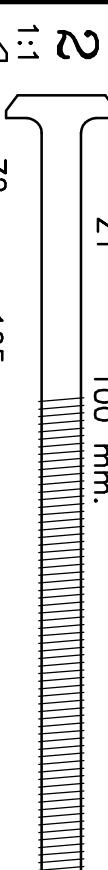
Alle Montage-Befestigungen und Schrauben sollten immer richtig angezogen werden und regelmäßig überprüft werden, dass sie sich nicht locker sind oder sich lösen.

**REINIGUNG:**

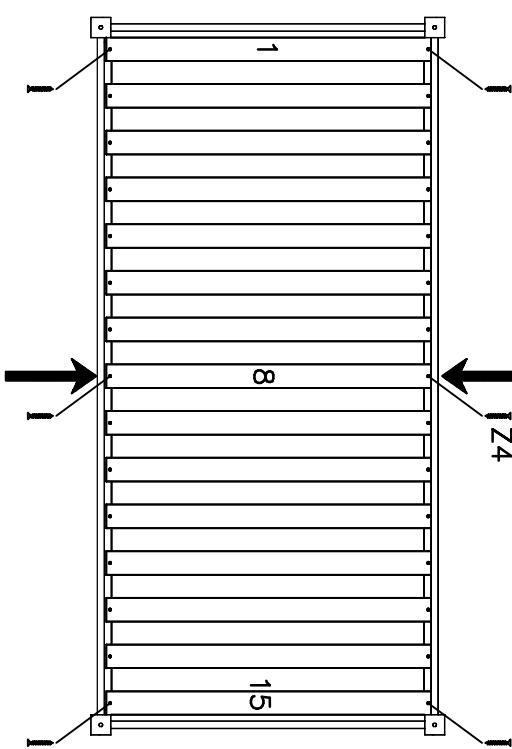
LACKIERTE MOBEL: Lackierte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und mildes Seifenwasser gereinigt werden.

GEÖLTE MOBEL: Geölte Holzoberflächen können mit einem sauberen Lappen und Seifenwasser, z.B. Schmierseife, gereinigt werden. Um das natürliche Aussehen des Holzes zu bewahren, ist eine Öl-Nachbearbeitung vom Möbelstück 1 bis 2 Mal pro Jahr empfehlenswert. Das farblose Öl, für die Nachbearbeitung der Möbel, kann in Ihrem Möbelgeschäft gekauft werden.

**(FR): INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:</**



### Push/Drücken/Appuyer



5  
1:1  
30 mm.  
Z4

